

Mitglied der Gemeinschaft der Europäischen Kulturinstitute EUNIC in Berlin

www.mzv.sk/siberlin, www.facebook.com/institut.berlin, www.eunic-berlin.eu

JUNI 2018

*** 6.6.2018 um 19.00 Uhr Berlin, designtransfer Universität der Künste**

Eröffnung der Multimedia-Ausstellung „Searching for Beauty“

Kuratorin: **Mária Rišková**

Unter Anwesenheit von Autorinnen: **Veronika Obertová & Michaela Čopíková** aus Ové Pictures und **Zuzana Jankovičová**

Bedeutet Schönheit für jeden von uns etwas anderes? Oder denken wir alle ähnlich? Kann Schönheit hässlich sein? Hat sich unser Blick auf Schönheit verändert? Die Initiatoren des Multimedia-Projekts und der Ausstellung SEARCHING FOR BEAUTY, das Studio Ové Pictures, arbeiten mit Animations-Prinzipien und kreieren interaktive Installationen, um die Suche nach Schönheit in neuen Kontexten zu betrachten. Sie verwenden historische und optische Spielzeuge wie Zoetrop, Daumenkino und Diorama und wandeln sie in eine aktuelle interaktive Form um.

& am 7.6.2018 um 15.00 Uhr

Workshop zur Ausstellung

Unter der Leitung von **Ilka Schaumberg**, Direktorin designtransfer Universität der Künste Berlin und **Mária Rišková**, Direktorin des Slowakischen Designzentrums Bratislava

Veranstaltet von dem designtransfer der Universität der Künste Berlin in Zusammenarbeit mit dem Slowakischen Designzentrum Bratislava und dem Slowakischen Institut in Berlin und Unterstützung des Ministeriums für Auswärtige und Europäische Angelegenheiten der SR

Dauer der Ausstellung: bis 26. Juni 2018

Designtransfer, Universität der Künste Berlin, Einsteinufer 43, 10587 Berlin

www.designtransfer.udk-berlin.de

*** 19.6.2018 um 19.00 Uhr Berlin, Uhr Berlin, Botschaft der Slowakischen Republik**

Eröffnung der Ausstellung „Gruppe A-R und Gast“

Gruppe Avance-Retard: **Klára Bočková, Milan Bočkay, Vladimír Kordoš, Otis Laubert, Marián Meško, Igor Minárik, Marián Mudroch** und **Eva Cisárová-Mináriková**

... generationsmäßig zwar nahestehende, aber durch die bildkünstlerische Ausrichtung absolut unabhängige Künstler (*Rudolf Fila*)

Kurator: **Dr. František Mikloško**; Filmprojektionen über einzelne Künstler

Veranstaltet von der Botschaft der Slowakischen Republik und dem Slowakischen Institut in Berlin.

Um Anmeldung bis zum 13.6. wird gebeten unter: tinyurl.com/Anmeldung-19Juni2018

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

*** 21.6.2018 um 18.00 Uhr Berlin, Bertelsmann**

Europäischer Autoren-Gipfel – Summit des Europäischen Kulturerbejahres 2018 - aus der Reihe der Bertelsmann Mediengesellschaft Das Blaue Sofa

Diskussion mit 20 Autoren aus Europa über die Bedeutung des Kulturerbes - u.a. die slowakische Schriftstellerin und Übersetzerin **Svetlana Žuchová**, die Ihr 2017 auf Deutsch erschienenes Buch „Aus dem Leben von M.“ vorstellt.

Veranstaltet von Bertelsmann in Zusammenarbeit mit dem Slowakischen Institut in Berlin

Bertelsmann, Unter den Linden 1, 10117 Berlin

https://www.dropbox.com/sh/lgxtkk50bw2jnyn/AAD7bO05Tnsti3A1eJ_JjeWea?dl=0

*****noch zu besichtigen:**

*** bis 13.6.2018 Berlin, Botschaft der Slowakischen Republik**

Ausstellung „ZORKA LEDNÁROVÁ – SIGNS & LOCATIONS“

Kuratorin: **Lucia Gregorová Stach**, Slowakische Nationalgalerie Bratislava

Die Ausstellung Signs & Locations präsentiert kartografische Arbeiten von der in Berlin lebenden slowakischen Künstlerin Zorka Lednárová. Sie zeigt Unterschiede zwischen geopolitischen und kulturellen Grenzen. In der Verknüpfung von Schriftsystemen verschieden benutzter Sprachen mit der kartografischen Ausdrucksform zeigt sie die Welt als einen einzigen lebendigen Organismus, der trotz Grenzen und politischen Systemen immer wieder durch die mentale Aktivität ihrer Bewohner umgeformt wird.

Veranstaltet von der Botschaft der Slowakischen Republik und dem Slowakischen Institut in Berlin.

Wir bitten um Terminabsprache der Besichtigung unter der Tel.-Nr. 030 88926293.

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

*** bis 17.6.2018 Bremen, Forschungsstelle Osteuropa**

Ausstellung „Die Geschichte einer Fotografie: Der Mann mit der entblößten Brust“ – Aufnahmen von Ladislav Bielik vom August 1968 Bratislava / Slowakei

Am 21. August 1968 spielte sich in Bratislava, der Hauptstadt der Slowakei, ein Ereignis ab, das zwei Männer auf ewig zusammenfügte. Der Zivillist Emil Gallo stellte sich mit entblößter Brust vor das Rohr eines Okkupationspanzers, während der bekannte slowakische Fotoreporter Ladislav Bielik im entscheidenden Moment diese Geste im Visier seines Fotoapparats erfasste und prompt den Auslöser drückte. So entstand das ikonische Foto, das bis heute das ausdrucksstärkste Symbol des Widerstandes der Bürger gegen die Invasion der Truppen des Warschauer Paktes in die Tschechoslowakische Sozialistische Republik ist.

Veranstaltet von der Forschungsstelle Osteuropa in Bremen, in Zusammenarbeit mit der Botschaft der Tschechischen Republik und der Botschaft der Slowakischen Republik, dem Tschechischen Zentrum und dem Slowakischen Institut in Berlin

Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen, Klagenfurter Straße 8, 28359 Bremen

www.somachtmanfruehling.de/programm

Exposition von zeitgenössischer slowakischer Glaskunst in der Botschaft der Slowakischen Republik „VORSICHT ZERBRECHLICH!“ (Pozor SKlo!), Kuratorin Viera Kleinová

Das Hauptanliegen war, im Gebäude der Botschaft der Slowakei in Berlin eine Glassammlung zu gründen, die sowohl künstlerisch als auch industriell für die Slowakei besondere Bedeutung hat. Die Auswahl konzentriert sich auf zwei Sphären slowakischen Glases - auf das Glasdesign, vertreten durch die übernational erfolgreiche und in der Slowakei einzige fungierende Glasfabrik mit repräsentativer Geschichte - die Firma RONA in Lednické Rovne. Atelierglass / Studioglas / Glasplastik sind durch ein breiteres Autoren-spektrum vertreten, das die Generations-, Auffassungs- und Stiländerungen illustriert.

In Zusammenarbeit mit der Slowakischen Nationalgalerie Bratislava und dem Glaswerk Rona Lednické Rovne.

Wir bitten um Terminabsprache der Besichtigung unter der Tel.-Nr. 030 88926293.

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

**Andere Veranstaltungen mit Künstlern & Kunst aus der Slowakei,
mit Bezug zur Slowakei und Veranstaltungen für Landsleute in Deutschland (Auswahl)**

*** Stuttgart, Brauhaus Schönbuch**

Regelmäßige **Treffen der Slowaken und Tschechen finden in den Monaten Juni, Juli und August nicht statt.**

Fortsetzung folgt ab September 2018.

www.hk-slowakei-stuttgart.de

**** noch zu besichtigen:

*** bis 20.6. Berlin, Galerie Vinogradov**

Ausstellung „Igor Faško – Unkonkrete Sachlichkeiten“

Gemälde und Plastiken des in Deutschland geborenen slowakischen Künstlers, der in seinen Bildern und Objekten eine eigenständige postmoderne Richtung der konstruktiven Stilistik vertritt.

Galerie Vinogradov, Chodowiecki Str. 25, 10405 Berlin

www.eurusart.com, www.igorfasko.com

*** bis 27.6.2018 Berlin, LDX Artodrome Gallery**

Gruppenausstellung „Neues aus den Ateliers“, u. a. mit Werken von Igor Faško

LDX Artodrome Gallery, Linienstr. 111, 10115 Berlin

www.artodrome.de, www.igorfasko.com

*** bis 1.7.2018 Apolda, Kunsthaus Apolda Avantgarde**

Ausstellung „ANDY WARHOL – The Original Silkscreens“

Kunsthaus Apolda Avantgarde, Bahnhofstr. 42, 99510 Apolda

www.kunsthausapolda.de/andy-warhol/

SAVE THE DATE:

* **20. September 2018** um 17.00 – 21.30 Uhr Atrium FAZ Berlin

Panel-Diskussion der Historiker und Politologen zu den 100 Jahren Tschechoslowakei

* **20. und 21. Oktober 2018** Köln a. R.

Pantomime Dubček-Frühling

* **27. Oktober 2018** um 19.00 Uhr Kammermusiksaal der Berliner Philharmonie

Festkonzert zu den 100 Jahren Tschechoslowakei

DIE SLOWAKEN QUER DURCH DIE JAHRHUNDERTE

1918 1968 1993 2018

DIE SLOWAKEN QUER DURCH DIE JAHRHUNDERTE

1918 1968 1993 2018

DIE SLOWAKEN QUER DURCH DIE JAHRHUNDERTE

1918 1968 1993 2018



**SLOWAKISCHES INSTITUT
IN BERLIN**

Mitglied in  **EUNIC
BERLIN**

GOOD IDEA SLOVAKIA